

Министерство образования и науки РФ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
АМУРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
(ФГБОУ ВО «АмГУ»)

**ПРАКТИКУМ ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКОМУ АНАЛИЗУ
И ИНТЕРПРЕТАЦИИ ТЕКСТА**
сборник учебно-методических материалов
для направления подготовки
45.03.01 «Филология»

Благовещенск 2017

*Печатается по решению
редакционно-издательского совета
филологического факультета
Амурского государственного
университета*

Составители: А.А. Забияко, О.Е. Цмыкал, Е.В. Сенина

Практикум по филологическому анализу и интерпретации текста:
сборник учебно-методических материалов для направления подготовки «Фи-
лология» 45.03.01. – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2017.

© Амурский государственный университет, 2017

© Кафедра литературы и мировой художественной культуры, 2017

© Забияко А.А., Цмыкал О.Е., Сенина Е.В., составление

ВВЕДЕНИЕ

Изучение дисциплины «Практикум по филологическому анализу и интерпретации текста» нацелено на изучение теоретических и методологических основ филологического анализа художественного текста и его интерпретации.

В результате освоения курса обучающиеся должны:

- 1) уметь давать лингвистический и культурологический комментарий элементам художественного текста;
- 2) уметь анализировать экстралингвистические параметры текста;
- 3) уметь анализировать структурную организацию художественного текста; определять в нём текстообразующие логико-семантические, грамматические и образные связи;
- 4) уметь анализировать эстетические функции средств всех уровней языковой системы;
- 5) уметь исследовать концептосферу произведения;
- 6) владеть навыком определять средства выражения художественного времени и художественного пространства в тексте;
- 7) уметь анализировать коммуникативную организацию текста;
- 8) владеть навыком декодировать текст неосложнённой и осложнённой формы;
- 9) владеть навыком выполнять комплексный анализ текста, не отступая от принципа взаимосвязи и взаимообусловленности плана выражения и плана содержания.

В качестве способа по формированию умений и навыков в учебной программе предусмотрены практические занятия. Их выполнение является обязательным. Навыки, приобретаемые при выполнении этих работ, включают в себя: способность к ведению исследовательской работы, абстрактному логическому мышлению, использованию методов индукции и дедукции. Поэтому

организация и проведение практических занятий является одной из приоритетных направлений в обучении филологическому анализу текста и его интерпретации студентов.

В настоящее время актуальным становятся требования к личным качествам современного студента – умению самостоятельно пополнять и обновлять знания, вести самостоятельный поиск необходимого материала, быть творческой личностью. Ориентация учебного процесса на саморазвивающуюся личность делает невозможным процесс обучения без учета индивидуально-личностных особенностей обучаемых, предоставления им права выбора путей и способов обучения. Появляется новая цель образовательного процесса – воспитание личности, ориентированной на будущее, способной решать типичные проблемы и задачи исходя из приобретенного учебного опыта, научной работы и адекватной оценки конкретной ситуации.

Решение этих задач требует повышения роли самостоятельной работы студентов над учебным материалом, усиления ответственности преподавателя за развитие навыков самостоятельной работы, за стимулирование профессионального роста студентов, воспитание их творческой активности и инициативы.

1. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ К ПРАКТИЧЕСКИМ ЗАНЯТИЯМ

Важной составной частью учебного процесса в университете являются практические занятия, которые включают самостоятельную подготовку студентов по заранее предложенному плану темы, конспектирование предложенной литературы, составление схем, таблиц, работу со словарями, учебными пособиями, первоисточниками, написание эссе, подготовку докладов, решение задач и проблемных ситуаций.

Задачей преподавателя при проведении практических занятий является формирование у студентов навыков самостоятельного мышления и публичного выступления при изучении темы, умения обобщать и анализировать фактический материал, сравнивать различные точки зрения, определять и аргументировать собственную позицию.

Цель практического занятия – закрепление, расширение, углубление теоретических знаний, полученных в ходе самостоятельной работы, развитие познавательных способностей.

Задачи практических занятий по филологическому анализу и интерпретации текста:

- сформировать представление о словесно-художественном тексте как особой эстетической реальности, модели мира;
- сформировать системное представление о филологическом анализе художественного текста;
- заложить представление о современных теоретических основах филологического анализа художественного текста;
- дать системное представление о методологических принципах анализа художественного текста;
- сформировать умения и навыки системно-комплексного анализа художественного текста с учетом его основных единиц и категорий, семантической, структурной и коммуникативной организации;

- познакомить студентов с классическими трудами отечественных и зарубежных теоретиков филологического анализа текста.

Основой этого вида занятий является изучение первоисточников, повторение теоретического материала, решение проблемно-поисковых вопросов. В процессе подготовки к практическим занятиям студент учится:

- 1) самостоятельно работать с научной, учебной литературой, научными изданиями, справочниками;
- 2) находить, отбирать и обобщать, анализировать информацию;
- 3) выступать перед аудиторией;
- 4) рационально усваивать категориальный аппарат.

Самоподготовка к практическим занятиям включает такие виды деятельности как:

- 1) самостоятельная проработка учебников, учебных пособий, учебно-методической литературы;
- 2) конспектирование обязательной литературы; работа с первоисточниками (является основой для обмена мнениями, выявления непонятного);
- 3) выступления с докладами (работа над эссе и домашними заданиями и их защита);
- 4) подготовка к опросам и контрольным работам и зачету.

Собранные сведения, источники по определенной теме могут служить основой для выступления с докладом на занятиях по дисциплине «Практикум по филологическому анализу и интерпретации текста».

Доклад – вид самостоятельной научно-исследовательской работы, где автор раскрывает сущность исследуемой проблемы; приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее. Различают устный и письменный доклад (по содержанию близкий к реферату). Выступление с докладом выявляет умение работать с литературой, способность раскрыть сущность поставленной проблемы одногруппникам, ее актуальность; общую подготовку в рамках дисциплины.

Для того, чтобы проверить, правильно ли определены основные ориентиры работы над докладом, студент должен ответить на следующие вопросы:

ТЕМА → как это назвать?

ПРОБЛЕМА → что надо изучить из того, что ранее не было изучено?

АКТУАЛЬНОСТЬ → почему данную проблему нужно в настоящее время изучать?

ОБЪЕКТ ИССЛЕДОВАНИЯ → что рассматривается?

ПРЕДМЕТ ИССЛЕДОВАНИЯ → как рассматривается объект, какие новые отношения, свойства, аспекты, функции раскрывает данное исследование?

ЦЕЛЬ → какой результат, работающий над темой, намерен получить, каким он его видит?

ЗАДАЧИ → что нужно сделать, чтобы цель была достигнута?

ГИПОТЕЗА И ЗАЩИЩАЕМЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ → что не очевидно в объекте, что докладчик видит в нем такого, чего не замечают другие?

Отличительной чертой доклада является научный стиль речи. Основная цель научного стиля речи – сообщение объективной информации, доказательство истинности научного знания.

Этапы работы над докладом:

- подбор и изучение основных источников по теме (как и при написании реферата, рекомендуется использовать не менее 4–10 источников);
- составление библиографии;
- обработка и систематизация материала. Подготовка выводов и обобщений;
- разработка плана доклада;
- написание;
- публичное выступление с результатами исследования.

Общая структура такого доклада может быть следующей:

- 1) формулировка темы выступления;

2) актуальность темы (чем интересно направление исследований, в чем заключается его важность, какие ученые работали в этой области, каким вопросам уделялось недостаточное внимание в данной теме, почему выбрана именно эта тема для изучения);

3) цель работы (в общих чертах соответствует формулировке темы выступления и может уточнять ее);

4) задачи исследования (конкретизируют цель работы, «раскладывая» ее на составляющие);

5) методика проведения сбора материала (подробное описание всех действий, связанных с получением результатов);

6) результаты. Краткое изложение новой информации, которую получил докладчик в процессе изучения темы. При изложении результатов желательно давать четкое и немногословное истолкование новым мыслям. Желательно продемонстрировать иллюстрированные книги, копии иллюстраций, схемы;

7) выводы. Они кратко характеризуют основные полученные результаты и выявленные тенденции. В заключении выводы должны быть пронумерованы, обычно их не более четырех.

При подготовке к сообщению (выступлению на занятии по определенной проблеме изучаемой темы) необходимо самостоятельно подобрать литературу, важно использовать и рекомендуемую литературу, внимательно прочитать ее, обратив внимание на ключевые слова, выписав основные понятия, их определения, характеристики тех или иных явлений культуры. Следует самостоятельно составить план своего выступления, а при необходимости и записать весь текст доклада.

Если конспект будущего выступления оказывается слишком объемным, материала слишком много и сокращение его, казалось бы, невозможно, то необходимо, тренируясь, пересказать в устной форме отобранный материал. Неоценимую помощь в работе над докладом оказывают написанные на отдельных листах бумаги записи краткого плана ответа, а также записи имен, дат, названий, которыми можно воспользоваться во время выступления. В то

же время недопустимым является безотрывное чтение текста доклада, поэтому необходимо к нему тщательно готовиться. В конце выступления обычно подводят итог, делают выводы.

Рекомендуемое время для выступления с сообщением на практическом занятии составляет 7-10 минут. Поэтому при подготовке доклада из текста работы отбирается самое главное.

Способы заинтересовать слушателей доклада:

1. Начать выступление:

- с проблемного или оригинального вопроса по теме выступления;
- с интересной цитаты по теме выступления;
- начать с истории, интересного случая, произошедшего с изучаемым автором или в изучаемую эпоху.

2. Основное изложение:

- обоснование темы, её актуальность, а также научное положение – тезис;
- доклад допускает определенный экспромт (может полностью не совпадать с научной статьей), что привлекает слушателей;
- используйте образные сравнения, контрасты;
- помните об уместности приводимых образов, контрастов, сравнений и мере их использования;
- рассказывая, будьте конкретны;

3. Окончание выступления:

- кратко изложить основные мысли, которые были затронуты в докладе;
- процитировать что-нибудь по теме доклада;
- создать кульминацию, оставив слушателей в размышлениях над поставленной проблемой.

Темы практических занятий

1. Художественный текст как предмет филологического анализа. Свойства текста. Аспекты изучения текста. Художественный текст и функциональные стили.
2. Принципы и методы филологического анализа текста
3. Образность художественного текста как результат реализации эстетической функции единиц языка
4. Семантическое пространство текста. Концептуальное пространство. Художественное время. Художественное пространство.
5. Лингвистическое и лингвокультурологическое комментирование текста. Структурная организация текста. Членимость текста. Связность текста.
6. Образ автора. В.В. Виноградов об образе автора. Субъективация поведения
7. Особенности стихотворного текста. Анализ стихотворного текста.
8. Специфика драматургического текста
9. Проверочная работа по филологическому анализу художественного текста

Вопросы и задания для проверки знаний, умений, навыков, полученных на практическом занятии:

1. **«Художественный текст как предмет филологического анализа. Свойства текста. Аспекты изучения текста. Художественный текст и функциональные стили»**
 1. Каковы основные признаки текста? Прокомментируйте каждый признак. Во всяком ли тексте наличествует весь комплекс признаков?
 2. Каковы основные направления изучения текста?
 3. Какова структура текстовой деятельности?
 4. Раскройте своеобразие когнитивного направления в изучении текста.
 5. Чем отличается художественный текст от других типов текстов?

6. Какие области науки подготовили появление научной дисциплины «филологический анализ текста»?
7. Каковы главные идеи теории языка художественной литературы, разработанной В.В. Виноградовым?
8. Каковы задачи филологического анализа художественного текста в отличие от литературоведческого анализа и лингвистического анализа?

2. «Принципы и методы филологического анализа текста»

1. Какие учёные разрабатывали методологические основы ФАХТ?
2. В чём состоит суть основного метода познания?
3. Каковы принципы, в которых конкретизируется основной метод познания применительно к ФАХТ?
4. Какие общенаучные методы используются в ФАХТ?
5. В чём суть метода наблюдения?
6. Что такое эксперимент применительно к ФАХТ? Кто из отечественных филологов разработал и использовал метод стилистического эксперимента?
7. Какие общепилологические методы могут использоваться в ФАХТ?
8. Сравните трансформационный метод и метод эксперимента.
9. В чём состоит компонентный анализ и почему он используется в ФАХТ?
10. Есть ли различие между дистрибутивным и контекстологическим анализом? В чём оно выражается?
11. Какие частные методы ФАХТ выделяются исследователями?
12. Раскройте существо семантико-стилистического метода и его возможности в ФАХТ.
13. В каких случаях целесообразно использовать сопоставительно-стилистический метод и в чём его ценность в ФАХТ?

3. «Образность художественного текста как результат реализации эстетической функции единиц языка»

1. Изучите теорию в соответствии с планом лекции.

2. Подготовьте доклады:

- Внутренняя форма слова - «образ в слове». - По работам:
А.И.Горшков. Русская стилистика. – М, 2001. – С. 335 – 338, А.И. Фёдоров. Семантическая основа образных средств языка. – Новосибирск, 1969. – С. 46 – 54.
- Метафора и художественное творчество. – По работе: Н.Д. Арутюнова. Язык и мир человека. – М., 1999. – С. 380 – 385.
- Раскройте положение: «Художественный текст – образная система».
- Что такое образ в философском понимании?
- Что такое литературный образ?
- Что вкладывается в понятие словесный образ?
- В чём суть учения А.А. Потебни о «внутренней форме слова»?
- Какие виды образных средств существуют в языке?
- Что такое индивидуально-авторские средства словесной образности?
- Что понимается под образностью художественного текста?
- Какова аргументация А.М. Пешковского, выдвинувшего теорию «общей образности» текста литературного произведения?
- Как В.В. Виноградов обосновывает положение о «приращениях смысла» языковых единиц в контексте художественного целого?

4. Семантическое пространство текста. Концептуальное пространство. Художественное время. Художественное пространство.

1. Объясните, какие особенности содержания художественного текста удачно подчёркиваются в названии «семантическое *пространство*»?
2. Что такое денотативное пространство текста и какова его структура?

3. Как соотносятся традиционные понятия *главная тема, микротемы* с понятиями *глобальная ситуация, макроситуации, микроситуации*?
4. Что такое содержательно-фактуальная информация текста? Как она выражается?
5. Что такое содержательно-концептуальная информация текста? Как она может быть выявлена?
6. Каковы специфические особенности художественного пространства?
7. Каковы принципы типологии художественных моделей пространства (психологическое, географическое, точечное замкнутое / открытое незамкнутое, фантастическое, космическое социальное)?
8. Покажите на примерах различных текстов богатство языковых способов репрезентации пространства (возьмите, например, стихотворение К. Бальмонта «Мне снятся караваны...» и А. Ахматовой «Я научилась просто, мудро жить...»).
9. В чём заключается специфика художественного времени?
10. Проиллюстрируйте примерами из художественных текстов три типа времени: 1) линейное, 2) циклическое, 3) разом данное.
11. Каковы основные индивидуально-авторские представления времени?
12. Опишите лексико-синтаксические, морфологические и другие способы создания художественного времени? Подберите текстовые иллюстрации.
13. Каково содержание термина «концепт»?
14. Что такое базовая когнитивно-пропозициональная структура текста?
15. Раскройте составляющие полевой модели концепта: (ядро, приядерная зона, ближайшая и дальнейшая периферия).
16. Какова роль мировоззрения автора в формировании концептосферы его произведений?
17. Покажите связь идиостиля, индивидуально-авторской картины мира и концептосферы его произведений.

5. Лингвистическое и лингвокультурологическое комментирование текста. Структурная организация текста. Членимость текста. Связность текста.

1. Что такое герменевтика? Каковы её задачи?
2. Что понимается под диалогичностью художественного текста?
3. Чем вызывается необходимость интерпретации художественного текста?
4. Что такое комментирование текста?
5. В чём заключается лингвокультурологическое комментирование?
6. Какие элементы текста нуждаются в лингвистическом комментировании?

6. «Образ автора. В.В. Виноградов об образе автора. Субъективация повествования»

1. В чём состоит специфика природы образа автора по сравнению с другими литературными образами?
2. Как могут соотноситься в произведении образ автора и образ повествователя?
3. Какая категория содержания произведения характеризует образ автора?
4. Каковы художественные возможности субъективации повествования?
5. Раскройте словесные приёмы субъективации повествования.
6. Покажите, в чём состоит композиционный приём представления. Приведите примеры.
7. Что такое остранение как композиционный приём субъективации повествования? Приведите примеры.
8. В чём состоит суть монтажных приёмов субъективации повествования? Приведите примеры.
9. Что такое изобразительные приёмы субъективации повествования? Приведите примеры.

10. Как следует квалифицировать образ «я» лирического произведения?

7. «Особенности стихотворного текста. Анализ стихотворного текста».

1. В чём проявляется функционирование единиц поэтического текста по типу языковой системы («язык языка»)?
2. Как следует понимать такой признак поэтического текста, который называется комплетивность (лингвовосполняющая функция)? Проиллюстрируйте этот признак примерами из произведений С. Есенина, В. Маяковского.
3. С чем связана воздействующая сила звуковой организации поэтического текста?
4. Чем объясняется участие звуковой стороны единиц поэтического текста в формировании содержания стихотворения?
5. Что такое метод «поэтической идеографии» (тематической лексикографии), описанный Ю.В. Казариным (Ю.В. Казарин. Филологический анализ поэтического текста. – Екатеринбург – Москва, 2004. – С.353 – 365)?
6. Какова методика «имманентного» анализа поэтического текста, используемая М.Л. Гаспаровым?

8. Специфика драматургического текста

1. Каковы функции *побочного* текста в драме?
2. В чём проявляется условность речевого самораскрытия героев драмы?
3. Каковы особенности структурно-смыслового членения *основного* текста драмы?
4. Как проявляется категория художественного времени в драматургическом тексте?
5. Какими средствами выражается авторская позиция в драматургическом тексте?

6. Почему для театра «первостепенно значим принцип *верности прочтения*» (В.Е. Хализев) текста произведения?

2. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

В процессе выполнения самостоятельной работы обучающиеся получают:
практические умения и навыки:

умение анализировать художественный текст любой родо-жанровой природы;

учебные умения:

умение работать с учебно-методической литературой, вырабатывать собственную методику анализа художественного произведения;

специальные учебные умения:

знание родо-жанровой системы литературы; основные труды по анализу художественного текста; основные методологии анализа и интерпретации художественного текста.

Самостоятельные работы выполняются индивидуально на домашнем компьютере или в компьютерном классе в свободное от занятий время.

Обучающийся обязан:

перед выполнением самостоятельной работы, повторить теоретический материал, пройденный на аудиторных занятиях;

выполнить работу согласно заданию;

по каждой самостоятельной работе представить преподавателю отчет в виде результирующего файла на внешнем носителе;

ответить на поставленные вопросы.

Если по ходу выполнения самостоятельной работы у обучающихся возникают вопросы и затруднения, он может консультироваться у преподавателя.

Темы самостоятельной работы представлены в таблице 1.

Таблица 1

1	Художественный текст как предмет филологического анализа. Свойства текста. Аспекты изучения текста. Художественный текст и функциональные стили.	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
2.	Принципы и методы филологического анализа текста	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
3.	Образность художественного текста как результат реализации эстетической функции единиц языка	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
4.	Семантическое пространство текста. Концептуальное пространство. Художественное время. Художественное пространство.	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
5.	Лингвистическое и лингвокультурологическое комментирование текста. Структурная организация текста. Членимость текста. Связность текста.	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
6.	Образ автора. В.В. Виноградов об образе автора. Субъективация повествования	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
7.	Особенности стихотворного текста. Анализ стихотворного текста.	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
8.	Специфика драматургического текста	Конспект темы по заданному плану, подготовка к практическому занятию, подготовка конспектов.
9.	Проверочная работа по филологическому анализу художественного текста	Конспект темы по заданному плану, подготовка к проверочной работе

Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся приведен в рабочей программе.

3. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ВЫПОЛНЕНИЮ ИНДИВИДУАЛЬНОГО ЗАДАНИЯ К ЗАЧЕТУ.

Индивидуальное задание по филологическому анализу и интерпретации текста опирается на определенную последовательность действий - алгоритм.

Памятка - алгоритм

1. Комментирование слов и выражений, затрудняющих понимание текста.

Культурно-исторический комментарий.

Экстралингвистические параметры, существенные для интерпретации данного текста (личность автора, время и место написания произведения, жанр, связь с другими текстами).

Лингвистический комментарий (устаревшие слова и обороты, устаревшие грамматические формы, окказионализмы, иноязычные слова, диалектизмы, жаргонизмы, профессионализмы, мифологизмы, имена собственные и др.)

3. Анализ семантического пространства текста:
 - 3.1. Анализ концептуального пространства текста:
 - 3.1.1. Выявление ключевых слов.
 - 3.1.2. Определение базового концепта.
 - 3.1.3. *Описание структуры базового концепта (ядро, приядерная зона, периферия).*
 - 3.2. Анализ денотативного пространства текста:
 - 3.2.1. *Выявление текстовых ситуаций и описание лексико-семантических средств их выражения.*
 - 3.2.2. Анализ художественного времени и способов его текстового воплощения.
 - 3.2.3. Анализ художественного пространства и способов его воплощения.
 - 3.2.4. Анализ пейзажных зарисовок.
 - 3.2.5. Анализ авторской характеристики героев.
 - 3.3. Анализ эмоциональной тональности текста и языковых средств, выражающих эмотивные смыслы.
4. Анализ структурной организации текста:
 - 4.1. Анализ объёмно-прагматического членения.
 - 4.2. Анализ структурно-смыслового членения текста:
 - 4.3. Анализ контекстно-вариативного членения текста:
 - 4.3.1. Характеристика типов авторской речи.
 - 4.3.2. Анализ языковых способов выражения авторской позиции (заглавие, ключевые слова, антропонимы, авторские ремарки и др.).

- 4.3.3. Характеристика способов представления чужой речи (диалог, полилог, монолог, конструкция с прямой речью, косвенная, несобственно-прямая речь, поток сознания, внутренний монолог).
- 4.3.4. Характеристика композиционных приёмов субъективации повествования (представление, остранение), изобразительные приёмы, монтаж.
- 4.4. Анализ связности текста:
- 4.4.1. Выявление и анализ повторов (тождественных, тематических, синонимических, антонимических, местоименных), союзов, выражающих логико-смысловые отношения в тексте, повторов грамматической семантики (однотипность словоформ, синтаксический параллелизм, неполнота синтаксических конструкций)
5. Обобщение результатов филологического анализа (определение наиболее заметных черт идиостиля автора произведения на уровне плана содержания и плана выражения).

4. ТЕРМИНОЛОГИЧЕСКИЙ МИНИМУМ ПО ФИЛОЛОГИЧЕСКОМУ АНАЛИЗУ И ИНТЕРПРЕТАЦИИ ТЕКСТА

Актуальное членение

Аллитерация

Аллюзия

Анафора

Ассонанс

Бессоюзие

Безглагольность текста

Верлибр

Гипербола

Градация

Графостилистические средства

Звуковой символизм
Инверсия
Интеграция
Интерпретация
Интонация
Интертекстуальность
Ключевое слово
Литота
Логическое ударение
Метафора
Метонимия
Образ автора
Образ словесный
Образ художественный
Окказионализмы
Оксюморон
Пауза
Парцелляция
Перифраза
Повтор
Связность текста
Сильная позиция в тексте
Структура текста
Текст прецедентный
Фамилия «говорящая»
Фигура речи
Фоника
Цельность текста
Эллипсис
Эпиграф

Эпифора

5. СПИСОК РЕКОМЕНДУЕМОЙ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЙ И НАУЧНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ (дополнительный)

1. Александрович, Н.В. Стилистический анализ художественного текста. Теория и практика: Учебное пособие / Н.В. Александрович. - М.: Флинта, 2016. - 112 с.
2. Александрович, Н.В. Стилистический анализ художественного текста: Теория и практика. Stylistic analysis of a literary text: Theory and practice: Учебное пособие / Н.В. Александрович. - М.: Флинта, 2016. - 112 с.
3. Аниськина, Н.В. Модели анализа рекламного текста: Учебное пособие / Н.В. Аниськина. - М.: Форум, НИЦ ИНФРА-М, 2013. - 304 с.
4. Бабенко, Л.Г. Филологический анализ текста / Л.Г. Бабенко. - М.: Академический проект, 2004. - 400 с.
5. Барац, Г.М. Критико-сравнительный анализ договоров Руси с Византией: Восстановление текста, перевод, комментарий и сравнение с другими правовыми памятниками, в ча / Г.М. Барац. - М.: Ленанд, 2016. - 280 с.
6. Богуславская, В.В. Моделирование текста: лингвосоциокультурная концепция. Анализ журналистских текстов: Монография / В.В. Богуславская. - М.: ЛКИ, 2013. - 280 с.
7. Богуславская, В.В. Моделирование текста: лингвосоциокультурная концепция: Анализ журналистских текстов / В.В. Богуславская. - М.: ЛКИ, 2013. - 280 с.
8. Болотнова, Н.С. Филологический анализ текста: Учебное пособие / Н.С. Болотнова. - М.: Флинта, 2009. - 520 с.
9. Бончани, Д. Ближе к России: Учебное пособие по чтению, развитию речи и анализу художественного текста / Д. Бончани. - М.: ИКАР, 2004. - 314 с.
10. Брандес, М.П. Предпереводческий анализ текста: Учебное пособие по немецкому языку / М.П. Брандес. - М.: КДУ, 2011. - 240 с.
11. Брандес, М.П. Предпереводческий анализ текста: Учебное пособие / М.П. Брандес. - М.: КДУ, 2011. - 240 с.

12. Глазунова, О.И. Синергетика творчества: Опыт анализа художественного текста / О.И. Глазунова. - М.: КД Либроком, 2012. - 344 с.
13. Гольдман, А.А. Стратегия и тактика анализа текста: в 4 ч.: Учебное пособие / А.А. Гольдман. - М.: Флинта, 2014. - 184 с.
14. Гольдман, А.А. Стратегия и тактика анализа текста. The Strategy and Tactics of Text Analysis: Учебное пособие / А.А. Гольдман. - М.: Флинта, 2014. - 184 с.
15. Казарин, Ю.В. Филологический анализ поэтического текста / Ю.В. Казарин. - М.: Академический проект, 2004. - 432 с.
16. Найденова, Н.С. Лингвостилистический анализ этноспецифического художественного текста: сопоставительные исследование: Монография / Н.С. Найденова. - М.: Флинта, 2014. - 344 с.
17. Найденова, Н.С. Лингвостилистический анализ этноспецифического художественного текста: сопоставительное исследование: монография / Н.С. Найденова. - М.: Флинта, 2014. - 344 с.
18. Никитина, Е.С. Смысловой анализ текста: Психосемиотический подход / Е.С. Никитина. - М.: Ленанд, 2016. - 200 с.
19. Разинкина, Н.М. Стилистический анализ текста. Практическое пособие с вопросами и заданиями (на материале английского и русского языков) / Н.М. Разинкина. - Рн/Д: Феникс+, 2013. - 344 с.
20. Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста / Н.В. Рябинина. - М.: Флинта, 2009. - 272 с.
21. Рябинина, Н.В. Основы анализа художественного текста: Учебное пособие / Н.В. Рябинина. - М.: Флинта, 2009. - 272 с.
22. Смирнов, И.П. Порождение интертекста. Элементы интертекстуального анализа с примерами из творчества Б.Л.Пастернака / И.П. Смирнов. - СПб.: СПУ, 2012. - 192 с.
23. Сырица, Г.С. Филологический анализ художественного текста: Учебное пособие / Г.С. Сырица. - М.: Флинта, 2015. - 344 с.
24. Сырица, Г.С. Филологический анализ художественного текста: Учебное пособие / Г.С. Сырица. - М.: Флинта, 2015. - 344 с.

25. Таршис, Е.Я. Контент-Анализ: Принципы методологии. (Построение теоретической базы. Онтология, аналитика и феноменология текста. Программы исследования) / Е.Я. Таршис. - М.: ЛИБРОКОМ, 2013. - 176 с.
26. Цимбаева, Е.Н. Исторический анализ литературного текста / Е.Н. Цимбаева. - М.: Ленанд, 2015. - 176 с

СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
1. Методические указания к практическим занятиям.....	4
2. Методические указания для самостоятельной работы.....	16
3. Методические рекомендации по выполнению индивидуального задания к зачету.....	17
3. Терминологический минимум по филологическому анализу и интерпретации текста	19
4. Список рекомендуемой учебно-методической и научной литературы (дополнительный).....	22

Анна Анатольевна Забияко,
проф. каф. литературы и МХК АмГУ, д.филол.н.,
Цмыкал О.Е.,
ассистент каф. литературы и МХК АмГУ,
Сенина Е.В.,
ассистент каф. литературы и МХК АмГУ.